

電陶爐

DTL-701

使用說明書



※ 使用本產品前請務必先詳閱本說明書，以免不當使用造成故障及危險。

目錄

一、安全注意事項	1 ~ 2
二、產品簡介	3
三、使用說明	4 ~ 6
四、常見故障與處理方式	7
五、清潔與保養方法	7 ~ 8
六、產品規格	8
七、限用物質含有情況表	9
八、產品保固書	封底

為了您的安全，請務必詳讀本使用說明書

本說明書詳列使用過程中可能導致身體傷害或設備損壞的風險情境，並提供相應的預防措施，以及正確的操作與保養方法。因內容涉及安全與使用效能，請務必詳讀並確實遵守。

1. 使用非本公司原廠配件，或於非授權的環境中操作，可能導致產品故障或損壞。
2. 請妥善保管本說明書，並置於容易取得之處，供日後參考。
3. 若產品轉讓他人使用，請務必一併附上本說明書。
4. 若於運送或使用過程中發現產品異常或故障，請聯繫客服中心協助處理。
5. 請勿擅自拆解或改造本產品，以免影響性能、安全性與耐用性。
6. 本說明書中所載之規格與設計若有變更，恕不另行通知，敬請見諒。
7. 本說明書中所載內容已經過審核與校對，但仍可能存在文字或技術之疏漏。如有與實際產品不符之處，請以實際產品為準，並將於新版手冊中修正。本公司保留隨時修改或更新本說明書內容之權利，恕不另行通知。



使用產品過程中若發生故障，可能引發各類意外狀況，為確保安全，請立即聯繫客服中心協助處理。
產品維修服務：(02) 2662 - 4343

安全注意事項



為確保使用安全，並避免造成傷害或財產損失，請務必遵守下列事項。
若未遵守，可能導致危險或其他意外發生。

本產品非設計用於以下情境，為維護安全，請避免：

- 幼兒或身心功能受限者（如行動不便者）在無人看護的情況下使用本產品
- 幼兒將本產品當作玩具或嘗試操作

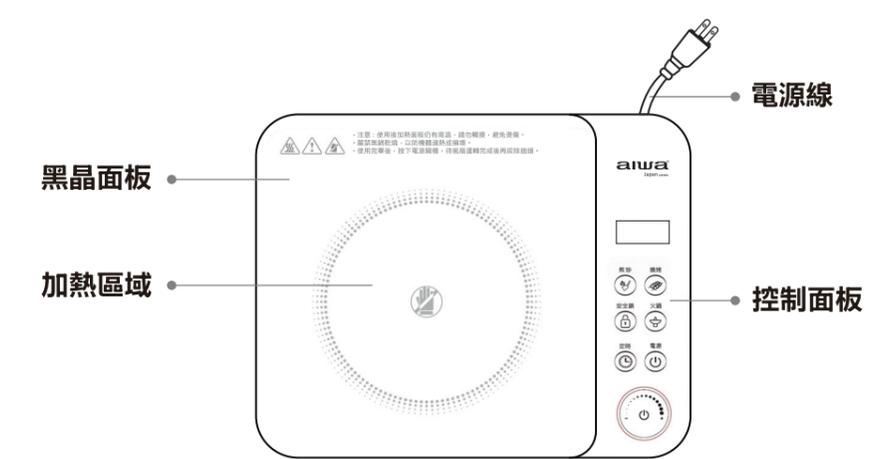
- 本產品不適用於生理、感知或心智能力受限，或缺乏使用經驗與知識的使用者（包括孩童），除非在對其安全負有責任之人員的監督與指導下使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 本產品額定電壓為 AC110V / 60Hz，使用前請確認電源規格是否相符。
- 使用前請檢查電源線、插頭、按鍵面板及旋鈕是否完好；如有損壞，應立即停止使用並聯絡本公司客服，切勿自行拆解、改裝或維修。
- 未使用本產品或進行清潔前，請務必拔除電源插頭，並請勿以潮濕的手操作，以確保安全。
- 請勿將機體浸入水中或其他液體中，也不可直接以水沖洗；清潔時請勿使用鋼絲球、研磨性清潔劑或含腐蝕性成分之液體（如汽油、丙酮等）。
- 使用中及使用後，加熱區域可能持續高溫，請避免直接接觸，以免燙傷。
- 請勿將本產品放置於其他熱源表面上或靠近烤箱、瓦斯爐、微波爐等高溫電器。
- 電陶爐應水平放置，避免放置於不穩固或傾斜的檯面上，以防傾倒、燙傷或火災。
- 請勿覆蓋機體或堵塞出風口，並應與牆面或其他物品保持至少 10 公分以上距離，以確保散熱通暢，避免因過熱導致變形、功能異常或危險。
- 電源線請使用專用插座，請勿使用多孔插座、延長線或與其他電器共用同一插座，以免因負載過大造成過熱或火災。

安全注意事項

- 不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。請勿使用附帶定時或遠端啟動功能的延長線、智慧插座或手機應用程式控制本產品，應以機體面板操作為準，以免造成過熱或其他安全風險。
- 請勿將鐵片、塑膠製品、紙張、布料、鋁箔、密封容器或調理包食品置於爐面加熱區域，以免高溫引發危險。
- 請勿使用鍋底不平或帶有堅硬、鋒利部分的鍋具，以免損壞爐面；亦請避免空燒鍋體，以防造成鍋具或機體損壞。
- 使用煎炒功能時，油量應適中，且不可將熱油從其他鍋具倒入正在加熱中的鍋具內。
- 避免爐面的加熱區域受到撞擊或重壓。面板承載重量不得超過 5 公斤，以免玻璃破裂造成危險。
- 使用後請勿立即拔除電源插頭，冷卻風扇將持續運轉數分鐘，以協助散熱並延長機體壽命。

警告：若面板破裂，關閉電器電源及拔除插頭以避免電擊。
拔掉電源線前，請確保冷卻風扇已完全停止運轉。

產品簡介



注意：產品圖片跟實物略有不同時，請以實物為準。

操作說明

- 插上電源後，蜂鳴器將發出嗶聲，螢幕顯示「—」並閃爍，進入關機狀態。
- 於關機狀態下，請按下「電源」鍵以切換至待機狀態，螢幕顯示為「ON」。
- 於待機狀態下，若約 10 秒內未操作任何功能鍵，系統將自動返回關機狀態；若於 10 秒內按下功能鍵，電陶爐即進入工作狀態。
- 當爐面溫度過高時，即使處於關機狀態，螢幕仍會以跑馬燈方式顯示「HOT」，提醒使用者注意高溫。

使用說明

按鍵說明

本機具備「煎炒」、「燒烤」、「火鍋」、「電源」、「定時」、「安全鎖」及旋鈕控制功能。



- 電源鍵：**用於開啟或關閉電陶爐。
- 於關機狀態下，按下「電源」鍵可切換至待機狀態。
 - 於工作狀態下，按下「電源」鍵可直接關機。



- 定時鍵：**用於設定自動關機時間。
- 旋轉「旋鈕」可調整設定時間。



- 安全鎖鍵：**長按「安全鎖」鍵約 2 秒可啟動安全鎖功能，螢幕顯示「Loc」；再次長按約 2 秒可解除安全鎖。
- 於安全鎖啟動期間，除「安全鎖」與「電源」鍵外，其餘按鍵均無效。



- 功能鍵：**用於選擇「煎炒」、「燒烤」或「火鍋」模式。



- 旋鈕：**可用於調整火力、溫度及時間。

火鍋功能

- 於開機狀態下，按下「火鍋」鍵，電陶爐開始啟動。預設火力為 5 檔，螢幕顯示相應功率。
- 旋轉「旋鈕」可調整火力。
- 按下「定時」鍵可設定自動關機時間，設定範圍為 0:00~3:00。

煎炒功能

- 於開機狀態下，按下「煎炒」鍵，電陶爐開始啟動。默認火力為 9 檔，螢幕顯示相應檔位。
- 旋轉「旋鈕」可調整火力。
- 按下「定時」鍵可設定自動關機時間，設定範圍為 0:00~3:00。

燒烤功能

- 於開機狀態下，按下「燒烤」鍵，電陶爐開始啟動。默認火力為 8 檔，螢幕顯示相應檔位。
- 旋轉「旋鈕」可調整火力。
- 按下「定時」鍵可設定自動關機時間，設定範圍為 0:00~3:00。

定時功能

- 於工作狀態下，按下「定時」鍵進入定時關機設定模式。
- 再次按下「定時」鍵，螢幕顯示預設定時時間。此時旋轉「旋鈕」可調整時間：
 - 向右旋轉一次增加 1 分鐘
 - 向左旋轉一次減少 1 分鐘
 - 可設定範圍為 0:00-3:00（最長 3 小時）

設定完成後約 5 秒，螢幕自動返回功率顯示狀態，定時時間與功能狀態會交替顯示。若時間顯示不為 0:00，則表示定時設定成功。

- 定時時間到達時，蜂鳴器響一聲提示，電陶爐自動關機。
- 定時設定完成後，火力或溫度仍可進行調整。

安全鎖功能

- 於開機狀態下，長按「安全鎖」鍵約 2 秒即可啟動安全鎖功能。螢幕顯示「Loc」，並與功能狀態以約 5 秒間隔交替顯示。啟動期間除「電源」鍵外，其餘按鍵皆無效。按下「電源」鍵可直接返回關機狀態。若需解除安全鎖，於鎖定狀態下長按「安全鎖」鍵約 2 秒，即可解除鎖定。

保護功能

- 於任何工作狀態下，若未設定定時時間，且連續 2 小時無任何操作，電陶爐將自動關機，以防止使用者離開後發生意外。

9 種功率溫度控制表

檔位	1	2	3	4	5	6	7	8	9
火鍋	200W	400W	600W	800W	900W	1000W	1100W	1200W	1300W
煎炒	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
燒烤	60°C	120°C	180°C	220°C	300°C	350°C	400°C	500°C	600°C

故障原因表

故障代碼	可能原因	處理方法
螢幕顯示 E1 閃爍	電壓過低	請確認電源電壓維持在 110V
螢幕顯示 E2 閃爍	電壓過高	請確認電源電壓維持在 110V
螢幕顯示 E3 閃爍	爐面感測器失效	請聯絡本公司客服中心
螢幕顯示 E4 閃爍	溫度感測器失效	請聯絡本公司客服中心
螢幕顯示 E5 閃爍	爐面溫度過高	請聯絡本公司客服中心
螢幕顯示 E7 閃爍	風扇故障	請聯絡本公司客服中心

清潔與保養方法

- 機體面板及外殼若有輕微污垢，可使用柔軟濕布擦拭；若有油漬，請以柔軟濕布沾少量中性清潔劑輕拭。切勿使用金屬刷、尼龍刷或其他硬質工具，以免刮傷面板。
- 進、出風口可使用乾棉花棒清理灰塵；如有油污，可以棉花棒沾取少量中性清潔劑輕拭。
- 清潔時請避免液體流入機體內部。清潔後應以乾布擦乾殘留水漬，並待完全乾燥後再行使用。
- 請勿拆解或自行打開機體進行清潔或維修，以免發生觸電或其他危險。

- 請勿靠近水源或以水直接沖洗機體，亦不得將機體浸入水中清潔，以防液體滲入造成損壞。
- 請保持爐體清潔；若長期不使用，建議以防塵袋或收納箱包覆保存，避免灰塵或昆蟲進入機體造成故障。
- 使用前請確保鍋具底部乾淨平整，避免污漬或異物附著於面板表面。

⚠ 注意：清潔或保養前，請務必拔除電源插頭，並確認機體已完全冷卻，以確保安全。

產品規格

產品名稱	電陶爐
產品型號	DTL-701
額定電壓	110V
額定頻率	60Hz
總額定消耗電功率	1300W
產品尺寸	350 x 280 x 60 mm
產品重量	約 2.05 kg
功率調整	9 段 200-400-600-800-900-1000-1100-1200-1300W
溫度調整	9 段 60-120-180-220-300-350-400-500-600°C

商品名稱：電陶爐 Equipment name		商品型號：DTL-701 Type designation (Type)				
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
散熱風扇	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
加熱元件	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

機型：DTL-701

顧客姓名	經銷商確認章	
購買日期		
店名		
電話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。

- 保證內容**
- 自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
 - 本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
 - 本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商（或原銷售點）

- 注意事項**
- 如有下列情形之一者，雖在保固期內，恕不免費更換零件或維修服務。
 - 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用（保養）等情事。
 - 蟲鼠或公害、螞蟻、蟻害、壁虎——等蟲害。
 - 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水——等外在環境因素。
 - 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損（如颱風、地震、水災，安裝不良或雷擊，運送摔機等）
 - 使用於營業地點，工廠或公共場所（非家用）之商品。
 - 使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
 - 本公司之客商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
 - 保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委 製 商：愛 華 國 際 股 份 有 限 公 司
進 口 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
地 址：新 北 市 深 坑 區 北 深 路 三 段 1 4 1 巷 2 4 號 4 樓
北 部 服 務 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
中 部 服 務 電 話：(04) 2 2 6 1 - 0 9 7 8
南 部 服 務 電 話：(07) 3 9 5 - 7 1 4 7
原 產 地：中 國